



ИЛЪЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО

이웃

№9 (317)

20 мая
2022 г.

ПОСОЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

КОМИТЕТ ПО МИРНОМУ И ДЕМОКРАТИЧЕСКОМУ ОБЪЕДИНЕНИЮ КОРЕИ

TOGETHER AGAIN
K-POP FESTIVAL
in Kyrgyzstan
2022

25 мая в 17-00
В КЫРГЫЗСКОМ ДРАМАТИЧЕСКОМ ТЕАТРЕ им. АБДУМОМУНОВА
состоится финал К-рор фестиваля-2022 в Кыргызстане.
Также для зрителей будет бесплатная лотерея с множеством призов.
Главный приз лотереи – путевка на двоих в топовый пансионат Иссyk-Куля Raduga West по системе «все включено» (3 дня - 2 ночи).
ВХОД СВОБОДНЫЙ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ПАРТНЕРЫ ФЕСТИВАЛЯ:

korea mania ОФИС МАКЕДИОН «КОРЕЯМАНИА» HYUNDAI ЦЕНТР-ЦЕНТР КЫРГЫЗСТАН

СПОНСОРЫ ФЕСТИВАЛЯ:

ASSORTI PROJECT LEX AGRO VITA



ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПОБЕДОЙ!

стр. 5



ПРИЗЕРЫ ЛЕТНИХ СУРДЛИМПИЙСКИХ ИГР – 2022

стр. 7



**ЗАКРЫТИЕ УЧЕБНОГО ГОДА
«ДРИМ АКАДЕМИИ»**

стр. 5



**ГАЛИНА ЦОЙ:
В СЛУЖЕНИИ ОПЕРЕ**

стр. 4

В ПАМЯТЬ О ВЕЛИКОЙ ПОБЕДЕ

7 мая в Парк Победы им. Д. Асанова на Южных воротах прибыл «Огонь памяти» – частица Вечного огня от Могилы Неизвестного Солдата у московского Кремля. В данном мероприятии активное участие приняла Ассамблея народа Кыргызстана, которой также вручили лампаду с частицей Вечного огня.



Утром 9 мая от Южных ворот в 9 часов стартовало шествие «Бессмертного полка». Никакой регистрации на акцию не требовалось. Все желающие пришли с портретами ветеранов и встали в строй. Как известно, последние два года марш в связи с ограничениями по COVID-19 проводился в онлайн-режиме. Участники «Бессмертного полка» дошли до площади Победы. Горожане возложили цветы к Вечному огню и почтили память героев Великой Отечественной войны. Представители общественных организаций Ассамблеи народа Кыргызстана также приняли активное участие в мероприятии.

ПРЕЗИДЕНТ ОЗНАКОМИЛСЯ С НОВЕЙШЕЙ ТЕХНОЛОГИЕЙ ВЫРАЩИВАНИЯ ОВОЩНЫХ КУЛЬТУР

Глава республики Садыр Жапаров 29 апреля посетил инновационную теплицу ОсОО «Инвотер Солюшн Агро», расположенную в Ысык-Атинском районе Чуйской области. Об этом сообщила пресс-служба президента.

По ее данным, президенту продемонстрировали технологию выращивания сельскохозяйственных культур и внедряемые в тепличном комплексе производственные новшества, а также рассказали об основной деятельности ОсОО «Инвотер Солюшн Агро». Учредителем выступает In-Water Solutions, сельскохозяйственная корпорация, которая является дочерней компанией Sungkyunkwan University Technology Holdings, Inc. Республики Корея.

В настоящее время в Кыргызстан привлечено более 6 миллионов долларов США прямых инвестиций из Кореи. Благодаря умной ферме, где строятся теплицы по инновационным технологиям, удастся повысить экспорт сельскохозяйственной продукции в другие страны СНГ.

В ближайшие два года компания планирует привлечь более 10 миллионов долларов США в Кыргызстан из Кореи для развития сельского хозяйства в тепличном направлении,

где будут созданы новые рабочие места, обучены фермеры и повышена их квалификация. В планах создать агропромышленный передовой комплекс, включающий в себя логистический и дистрибьюторский центры, центр сортировки сельскохозяйственной продукции, компостный завод. Также ожидается, что будут животноводческая зона, зона открытого поля и др.



Кроме того, в планах руководства теплицы отправлять работников данного комплекса на обучение в Корею для повышения квалификации, а также привлекать денежные средства, чтобы развивать другие направления в Кыргызстане.

Заслушав информацию, президент выразил слова благодарности руководителю теплицы за передовой опыт, которым они делятся с кыргызстанцами.

Садыр Жапаров поручил соответствующим государственным органам оказывать всяческую поддержку представителям компании в случае возникновения каких-либо вопросов.

Глава государства особо акцентировал внимание на том, что продовольственная безопасность – одна из самых актуальных тем во всем мире. Согласно требованиям рынка сельскохозяйственная продукция должна поставляться не только в сезон, а круглый год. В этой связи государство продолжит уделять пристальное внимание и предоставлять необходимую помощь подобным предприятиям, фермерам, так как это источник занятости населения и экспорта продукции.

В свою очередь инвестор подчеркнул, что в Кыргызстане особое место занимает сельское хозяйство, поэтому Корея фокусируется на развитии двусторонних отношений в данной сфере, и они рады тому, что в Кыргызстане им удалось создать подобный умный сельскохозяйственный комплекс.

vb.kg

2022 Викторина по истории и культуре Южной Кореи

Требования к участникам:

учащиеся средних и старших классов, студенты, колледжей и магистры/аспиранты, обучающиеся в настоящее время в Кыргызстане, от 13–30 лет

Период подачи заявок: 21 мая – 8 июня (до 24:00)

Дата проведения: 10 июня в 14:00

Место проведения: Конференц-зал отеля «Европа»

Как подать заявку:

1. Вы можете подать заявку в течение всего периода регистрации через Kakao Talk (ID: krkg) Кореической ассоциации. (Копия паспорта/местный номер мобильного телефона / текущая школа / университет и класс / курс на момент подачи заявки / Пожалуйста, не забудьте написать свой адрес электронной почты.)
2. 1 го июня мы вышлем вам предварительные вопросы.

Результаты викторины:

1. Викторина будет проводиться в режиме вызова. До тех пор, пока не останется один человек. (В случае, если останется 1 игрок до "ванса возрождения", его победа не будет признана)
2. Посреди викторины будут вопросы для "возрождения" выбывших, а также специальные вопросы, на которые могут участвовать все участники (в т.ч. и выбывшие)
3. Вопросы викторины будут составлены на предварительных вопросах. Правильный ответ должен быть написан на корейском языке.

Призовой фонд: 1 место 500\$, 2 место 300\$, 3 место 200\$

Корейская ассоциация в Кыргызстане

Корейское посольство в Кыргызстане

С ДОБРЫМ НАСТУПАЮЩИМ ЛЕТОМ, МОЙ КЫРГЫЗСТАН!

Зима не хочет, не желает

Сдавать позиции свои,

С весною спорит, рассуждает,

Твердит: «Немного подожди...»

Как переменчива погода:

То солнце, то вдруг снег с дождем...

Уже, казалось бы, апрель,

Но что случилось вдруг с природой?

Но все же весна не останавливает бег,

Проталин нет, растаял снег,

Сияет солнце, на душе светло,

И мы надеемся: все будет хорошо!

Природа закружилась вихрем в танце,

С улыбкой доброй вновь проснулся ты,

На ветках листья распустились,

Растет зеленая трава...

Скоро лето!

Светлана Петровна Ним,

Аламудунский район ООК КР

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

생일 축하합니다!

Тюгай Анна Сергеевна

(9 мая)

Пак Стелла Николаевна

(17 мая)

Ким Майя Чанхеновна

(19 мая)

Ким Тамара Александровна

(20 мая)



비슈케크 세종학당, '2022 세종학당 쓰기 대회' 개최

지난 4월 28일 비슈케크 세종학당은 '2022 세종학당 쓰기 대회'를 개최하였습니다. 코로나 19로 인하여 온라인으로 진행되었던 지난 대회와는 다르게 코로나 19의 확산세가 한풀 꺾이며 비슈케크 세종학당에서 대면으로 진행되었습니다. 오랜만의 대면 행사이니만큼 학생들의 열정이 한껏 느껴지는 현상이었습니다. 이번 행사는 학습자들이 세종학당에서 지금까지 배운 한국어 능력을 점검하고 학습 동기를 고취시키고자 마련되었으며, 비슈케크 세종학당에서 학습자들과 재학 중인 총 30명의 학습자가 참가하였습니다. 본격

적인 대회 시작에 앞서 손동원 학당장은 "지금까지 세종학당에서 배운 내용을 바탕으로 여러분의 실력을 이번 기회에 마음껏 발휘하기 바라며 참가한 학습자들의 열정에 놀랐다"며 학습자들의 긴장을 완화시키고 응원과 격려로 막을 올렸습니다. 총 두 가지 중 한 가지 주제를 선택하여 학습자들은 지금껏 갖고 있던 자신의 역량을 충분히 펼치는 모습이었습니다. 심사위원들은 '글 내

용도 훌륭하지만, 수준 높은 글 수준에 놀랐다'며 심사 총평을 전하였습니다.



심사 결과 자미로바 자스민 씨가 1위를 하였고 작성한 글을 참가자들 앞에서 직접 읽으며 대회는 마무리되었습니다. 본 대회에서 1위로 선정된 학습자에게는 한국 연수 기회가 부상으로 제공됩니다. 손동원 학당장은 "아쉽게도 순위권 밖의 학습자들이 순위 발표가 끝날 때마다 진심으로 박수를 보내는 모습이 가장 인상 깊었다"며, 비슈케크 세종학당 학습자들에게 격려의 말을 전하였습니다. 또한 "앞으로 매년 쓰기 대회를 적극적으로 활성화하여 학습자들에게 더 많은 기회를 제공할 수 있도록 최선을 다할 것"이라고 덧붙였습니다.

2022년도 재외동포재단 중국 및 러시아, CIS 현지장학생 모집 공고

재외동포재단은 중국 및 러시아·CIS 지역의 우수한 동포인재를 발굴하고 동포사회와 모국발전에 기여할 수 있는 인재를 육성하기 위해 현지 장학생을 선발, 지원하고 있습니다. 관심 있는 조선족·고려인 대학(원)생들의 많은 참여 부탁드립니다.

○ 지원대상: 중국 및 러시아·CIS 지역에서 재학 중인 **조선족 및 고려인 대학(원)생**

※ 상세내용은 모집요강 확인(세부 지원대상, 선발기준 및 우대사항 등)

○ 지원내용

- 중국 러시아 카자흐스탄 : US\$ 1,200(1명/1년)

- 기타 CIS지역 : US\$ 1,000(1명/1년)

○ 신청방법

① 코리안넷(www.korean.net) 회원가입, 로그인 ⇒ 사이트내 '현재 진행중인 사업' 또는 '공지사항' 확인 ⇒ 공고문 바로가기 ⇒ 공고문 하단 '온라인 신청' ⇒ 신청서 작성 후 저장 및 출력

② 출력한 신청서에 서명 후 증빙 서류와 함께 가까운 대한민국 재외공관(비슈케크한국교육원)에 제출

○ 신청기간: 2022.5.6.(금)~6.10.(금)

※ 기간 내에 온라인 신청 및 공관으로의 서류제출을 모두 완료해야 함.

○ 신청서 접수 이후 일정

- 장학생 선발 심사(7월~8월 중)

- 선발 결과 발표: 코리안넷 홈페이지(9월 중)

- 장학금 지급(9~10월 중)

- 장학증서 수여(10월 중)

○ 문의처: 모집요강을 반드시 숙지하고, 문의사항은 가능한 이메일(한국어, 영어) 활용 요망

- 지원서 및 증빙서류 제출: 중국 및 러시아 CIS 거주지역 내 대한민국 공관

- 온라인 지원서 작성 시 홈페이지 오류 등: 재외동포재단 김영민 과장 (youngmin@okf.or.kr +82-64-786-0292)

- 장학생 선발 및 기타 문의사항: 재외동포재단 윤혜선 차장(yhs6543@okf.or.kr, +82-64-786-0272)

ИНФОРМАЦИЯ О НАБОРЕ СТИПЕНДИАТОВ СРЕДИ СТУДЕНТОВ ИЗ КИТАЯ, РОССИИ И СТРАН СНГ ОТ ФОНДА ЗАРУБЕЖНЫХ КОРЕЙЦЕВ – 2022

Фонд зарубежных корейцев проводит отбор стипендиатов среди этнических корейцев из Китая, России и стран СНГ с целью воспитания талантливых людей, которые внесут вклад в развитие общества зарубежных корейцев и исторической родины. Просим представителей корейцев-студентов (магистрантов) из Китая, России и стран СНГ проявить большой интерес к данной программе.

Квалификация: Студенты (магистранты), представители корейской нации из Китая, России и стран СНГ.

Поддержка:

- Китай, Россия, Казахстан: US\$ 1,200 (1 чел./1 год);

- Другие страны СНГ: US\$ 1,000 (1 чел./1 год).

Способ подачи заявления:

Регистрация на сайте www.korean.net, Вход ⇒ ознакомление с информацией в «Ведущиеся проекты» или «Объявления» ⇒ проверить объявление ⇒ перейти в нижнюю часть «Подать заявление онлайн» ⇒ заполнить анкету и распечатать.

• Подпишите распечатанное заявление и подайте его со всеми подтверждающими документами в ближайший представительский орган Кореи (Центр образования Республики Корея в Бишкеке).

Период подачи заявления: 6 мая (пт.) ~ 10 июня (пт.) 2022 г.

Необходимо завершить полную подачу заявления онлайн и сдачу документов в представительский орган в определенный период.

Расписание после сдачи документов:

- Оценка и отбор стипендиатов: июль-август;

- Оглашение результатов отбора: вебсайт www.korean.net (в сентябре);

- Выдача стипендии: сентябрь-октябрь;

- Выдача сертификатов: октябрь.

Справка: Полностью ознакомьтесь с содержанием объявления о наборе и направьте ваши вопросы по электронной почте (на корейском или английском языке).

Подробная информация на сайте Центра образования РК в Бишкеке (kecb.kg)

ГАЛИНА ЦОЙ: В СЛУЖЕНИИ ОПЕРЕ

В современном мире, особенно в непростые времена, так важно погружаться в волшебство искусства. И благо, что есть люди, готовые посвятить жизнь прекрасному и разделить свою любовь к музыке со всеми. Среди наших соотечественников есть видные деятели медицины, экономики, строительства, бизнеса. И сегодня корреспондентам газеты «Ильчи» хотелось бы познакомиться с артисткой хора Кыргызского национального академического театра оперы и балета имени А. Малдыбаева Галиной Анатольевной Цой.

– Галина Анатольевна, скажите, пожалуйста, когда пришло осознание того, что вы мечтаете стать артисткой?



– В пять лет. Мама рассказывала, что я так хотела играть на музыкальном инструменте, что находила дощечку, размещала ее на коленях и стучала по ней детскими пальчиками, подражая выступлению пианиста. Немного повзрослев, я отправилась в пионерский лагерь, где приняла участие в творческом конкурсе. Вожатые и директор в один голос заявили моим родителям, что у меня есть талант и меня следует отдать в музыкальную школу. Я окончила семь классов данного заведения в городе Кызыл-Кие, затем поступила в училище в Оше. Отучилась четыре года. Помимо учебы постоянно выступала. У нас была вокально-инструментальная группа. Затем я переехала в Бишкек и стала студенткой консерватории.

На третьем курсе мы создали свою группу из студентов, работали под началом студии фабрики «Илбирс», записывали композиции, фонограммы, участвовали в больших мероприятиях. Я увлекалась эстрадным вокалом, но пошла работать в артисты хора. Мой преподаватель в консерватории Кенеш Ибраимкулович Алиев пригласил меня работать в театр. Перспективу я видела только там, ведь в двадцать пять лет, после окончания учебы, мы уже были не нужны эстраде из-за своего возраста. Двадцать восемь лет я непрерывно служу в театре.

Моя мечта сбылась: я стала артисткой, хоть и не эстрадной. Мы ездили на гастроли, особенно часто выезжали до развала СССР. Побывали с большими

проектами в Турции, Азербайджане, Казахстане. Не так давно ездили в Москву. Самые интересные годы – это гастроли. Мне очень нравится путешествовать, в том числе и по стране. Мы показываем свое творчество и свой подход к искусству во всех регионах нашей республики. Планируются гастроли на Иссык-Куле и, возможно, выезд в Китай и Россию. Гастроли начнутся с августа. Сейчас при новом руководителе Алмазбеке Истамбаеве мы даем много концертов. В настоящее время я артист хора высшей категории.

– Какие у вас партии и голос?

– Партия альт, по классике контральто. Хоровые артисты исполняют роли общего плана.

– А ведь такие низкие и колоритные голоса – большая редкость...

– Да, их очень мало, нас всего семь человек на весь театр.

– Теперь вы делитесь опытом и со своими учениками...

– Среди моих учеников есть те, кто занимал призовые места на международных конкурсах. В международном проекте «Звезды мира» в Алматы мой воспитанник занял первое место. Много учеников состоят в ансамблях, музыкальных бэндах, кто-то даже стал шоу-мэном. Один ученик запомнился особенно... Ко мне обратился Владислав Огай, которому было уже за семьдесят, он очень хотел заниматься вокалом, так как всю жизнь мечтал петь. Мы подготовились к конкурсу «Романсиада», который проводится Российской Федерацией, и пусть он не занял призовое место, но был отмечен грамотой. Кроме вокала я преподаю фортепиано, владею гитарой. Нередко меня называют универсальным педагогом.

– Какое самое любимое ваше выступление?

– Я очень люблю оперу Джузеппе Верди «Аида». Постановка очень красочная, часто проходит с участием международных гостей. Очень красивые декорации. Нравится первая кыргызская опера «Айчурек».



и «Князь Игорь». Выступать бывает сложно – во время выступления мы успеваем трижды переодеться. Однако дарить любителям театрального искусства незабываемые яркие эмоции – это очень ценно.

– Артист оперы – это ведь невероятно сложная работа...

– Да, конечно. Причем с годами работать становится труднее. Садится голос. Партии у нас сложные, и количество исполнителей ограничено. В театре у меня высшая категория уже

давно. Любые партии пою с листа. Лет десять назад проводилась аттестация, и мне присвоили квалификацию «Ведущая партия». Планировали вручить правительственную грамоту, но, как сообщили позже, документы были утеряны.

– Скажите, пожалуйста, вы одна такая талантливая в семье?

– Мой отец играл на гармошке, у него был абсолютный музыкальный слух, он невероятно виртуозно стучал на ложках. Мама тоже увлекалась музыкой, играла в духовом оркестре. Музыкантами они не были, но их талант передался мне по наследству. У меня есть сестра, но она решила не связывать свою жизнь с музыкой и ушла в швейное производство.

Моя дочь Евгения играет на фортепиано и гитаре. С ранних лет она просила меня обучить нотной грамоте. Но в силу занятости у меня не получалось с ней заниматься. Все она освоила сама. К слову, Женя на сцене театра уже с пяти лет, ведь во многих спектаклях присутствуют детские роли. Она с удовольствием выступала и даже получала гонорары. В прошлом году она увлеклась игрой на ударных инструментах, причем настолько, что решила открыть собственную обучающую студию. И вот на протяжении года работает студия Drum House, где успешно обучаются взрослые и дети. Также в своей студии дочь открыла класс вокала и фортепиано для меня.

– Галина Анатольевна, расскажите, пожалуйста, о семье.

– Отец у меня кореец, а мама татарка. Они из больших семей, познакомились на целине. Мама была строителем, отец комбайнером. Не единожды переселялись в поисках лучшей жизни. Я родилась в Кызыл-Кие. Родители прожили сложную жизнь, жили и в Казахстане, покоряли Ошскую область, потом Бишкек. Мой дед был лекарем и занимался иглотерапией, бабушка вела хозяйство.

Я вышла замуж за корейца, поэтому дочь уже более близка к культуре советских корейцев. В настоящее время мама живет с нами. Отца, согласно его воле, мы похоронили по корейским традициям.

– Вы наполовину татарка, наполовину корейка... Скажите, какие традиции вы поддерживаете?

– Я много знаю о корейских традициях, про татарские почти ничего, так как мама росла в детском доме. Со мной много времени проводил отец, он учил меня языку и песням. Одна из моих любимых конечно «Ариран». Я подбирала его напевы, и так как не знала языка, хотелось разучивать мелодии этих песен. Так я стала обучаться игре на фортепиано. В юности меня приглашали в офис корейской ассоциации в микрорайоне Аламедин. Довелось там немало поработать хормейстером. С тех пор стала интересоваться корейской культурой еще больше.

Дочь учила корейский язык и закончила факультет востоковедения в Кыргызском национальном университете. Она мне помогает с изучением и транслитерацией корейских песен, ведь многие из учеников желают учить песни из К-поп-культуры.

– Если бы вы не стали артисткой, как бы тогда сложилась ваша жизнь?

– Она в любом случае была бы связана с музыкой. Я работала преподавателем в школе имени Шубина, а также в музыкальной школе №9. Столько лет потратила на изучение музыкальной сферы, поэтому в любом случае стремилась бы связать свою жизнь с музыкой.



Я проделала большой путь в музыкальной и театральной карьере (от музыкальной школы до артистки высшей категории) и не хотела бы остаться незамеченной.

– Насколько хорошо сейчас развивается оперное искусство?

– Последние тенденции говорят о том, что очень успешно. Люди стали ходить на оперу. Ранее они думали о хлебе насущном, а сейчас немало внимания уделяют духовному развитию. Изучают искусство, проявляют больше интереса и стараются понимать его. Любят больше оперу, причем в последние годы все постановки идут на языке оригинала. Зрители приходят просто послушать музыку. Полные залы радуют.

Молодежь идет в артисты. Оперное и эстрадное искусство стало престижной профессией. Молодые ребята выезжают на международные конкурсы, получают зарубежные контракты. У нас очень сильная школа оперы, наши артисты востребованы.

На самом деле театр держится на патриотах. Сама атмосфера театра и оперное искусство очень привлекают. Нет ограничений по возрасту выхода на пенсию – если внешний вид позволяет и есть голос, то можно петь. У нас работают участники хора, кому за семьдесят.

Видя последние тенденции, дочь мне часто говорит о том, что необходимо работать над различными проектами и посвящать время не только театру, и я прислушиваюсь к ее советам. 1 июня будет проводиться международный конкурс красоты «Мини-мисс и мини-мистер». Конкурс очень престижный, так как победитель поедет в США представлять Кыргызстан на международной арене. В этом проекте я являюсь преподавателем вокала и желаю успехов конкурсантам.

– А мы в свою очередь благодарим вас за интервью и желаем удачи!

Беседовала Ксения Толканева

ЗАКРЫТИЕ УЧЕБНОГО ГОДА «ДРИМ АКАДЕМИИ»

5 мая в Корейском народном доме состоялась церемония закрытия очередного семестра и учебного года «Дрим Академии», сопровождавшаяся концертной программой и ставшей уже традиционной ярмаркой для всех учеников и преподавателей.



Учащиеся на протяжении всего периода усердно занимались изучением корейского языка, а также активно знакомились с культурой Кореи. В этот торжественный день каждая группа смогла продемонстрировать полученные знания и навыки, показав специально подготовленный номер на корейском языке.

С приветственным словом к собравшимся выступил директор «Дрим Академии» Чонг Чун Соб. Он поблагодарил всех учащихся за их активность и стремление к учебе, а преподавателей за труд и внимание, которое они оказывают детям. А также выразил надежду на скорую встречу в следующем учебном году.

Концертная программа оказалась очень разнообразной, задорные песни сменялись красочными танцевальными номерами. Учащиеся группы «Когып» продемонстрировали несколько сцен из популярных корейских сериалов, а присутствующие должны были отгадать название той или иной драмы.

Каждый номер зрители встречали бурными аплодисментами, чувствовалась долгая подготовка и творческий подход как самих ребят, так и преподавателей. В завершении концертной программы было сделано общее памятное фото.

После небольшого перерыва учащихся ожидал еще один радостный момент. В конце каждого семестра руководство академии организует традиционную ярмарку. Во время учебного периода каждый ученик набирает определенное количество баллов за успеваемость, посещаемость, выполнение заданий, сдачу экзаменов и т.д. А уже в конце каждого полугодия набранные баллы выдаются в виде купонов, которые действуют в качестве «валюты» на ярмарке. Данные купоны школьники обменивают на понравившиеся товары, любезно подготовленные руководством ака-



демии. Это различные сладости и корейские деликатесы, канцтовары и косметика, а также другие ценные и полезные вещи. Таким образом руководство «Дрим Академии» старается мотивировать своих учащихся и прилагает все усилия для того, чтобы они и дальше продолжали активно заниматься корейским языком и изучать культуру Кореи.

Юлия Пак

ФЕСТИВАЛЬ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ В КАРА-БАЛТЕ



Институт Седжон Сокулук организовал и провел 13 мая в городе Кара-Балте «Фестиваль корейской культуры для этнических корейцев» в честь традиционного корейского праздника «Почитания родителей».

В мероприятии приняли участие представители Общественного объединения корейцев Кыргызстана, а

также другие этнические корейцы, проживающие в данном регионе. Директор Института Седжон Сокулук и члены ООК КР поздравили пожилых бабушек и дедушек с праздником. Организаторы подготовили для гостей небольшой концерт, а студенты Института Седжон Сокулук продемонстрировали свои творческие навыки, показав несколько красочных номеров, а в завершении сделали традиционный поклон.

Юрий Ким

ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПОБЕДОЙ!

7 мая в столичном Дворце спорта прошел Международный конкурс Dance World'22. Танцевальный коллектив клуба «Радуга Актив» занял первое место в номинации «Эстрадный танец» в возрастной категории: 9.



Узнав о предстоящем конкурсе, группа в течение месяца упорно готовилась, привнося новые элементы. Эстрадный танец в стиле рок-н-ролл под названием «Mambo namber five» получился очень ритмичным и зажигательным, чем вызвал восторг зрителей и жюри.

Поздравляем с успешным выступлением и желаем клубу дальнейших творческих успехов!

Юрий Ким

КОНКУРС СОЧИНЕНИЙ НА КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ ОТ ФОНДА СЕДЖОН ХАКТАНГ

28 апреля Бишкекский институт Седжон провел «Конкурс сочинений на корейском языке – 2022 от фонда Седжон Хактанг».

В последние годы в связи с карантинными мерами в Кыргызстане этот конкурс проводился в онлайн-режиме. Но в этом году наконец-то смогли провести в офлайн-формате. Благодаря этому ученики

этот раз в конкурсе приняли участие 30 студентов среднего и высшего уровня, обучающихся в Бишкекском институте Седжон.

«Я был очень удивлен продемонстрированными знаниями студентов, участвовавших в сегодняшнем мероприятии. Мы сделаем все возможное, чтобы предоставить учащимся еще больше возможностей

для написания текста. Выбрав одну из тем, которая пришлась по душе, студенты смогли в полной мере показать свои способности, которые они получили во время обучения в Бишкекском институте Седжон.

Жюри конкурса было не меньше удивлено содержанием сочинений участников, где помимо хорошего текста они показали отличные навыки владения корейским языком.

В этом году ученица старшей школы и студентка института Седжон Жасмин Замирова заняла 1-е место и прочитала перед всеми участниками свой текст. Главный приз конкурса – поездка в Корею в октябре, где она примет участие в 10-дневном лагере и путешествии по стране. Также у нее будет возможность побороться за бесплатное обучение в Корею в финале этого конкурса, который состоится во время данной поездки.

По информации Бишкекского института Седжон



сумели показать свой энтузиазм в полной мере. Данное мероприятие проводится каждый год для проверки навыков корейского языка и для большей мотивации к изучению языка. В

участвовать и выигрывать в подобных конкурсах», – сказал директор Бишкекского института Седжон Сон Донг Веон.

Фонд подготовил две темы для сочинений и дал определенное вре-

КОРЕЙЦЫ ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ ОТМЕТИЛИ 85-ЛЕТИЕ ПРОЖИВАНИЯ В УЗБЕКИСТАНЕ

30 апреля на сцене Дворца корейской культуры и искусства в Ташкенте состоялся праздничный концерт, посвященный 85-летию проживания корейцев в Узбекистане.

Организатором данного мероприятия выступило Ташкентское областное территориальное отделение Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана.

С приветственными словами выступили председатель Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана Виктор Пак и зам. председателя АККЦУ, председатель Ташкентского областного отделения Григорий Хван.

В концертной программе приняли участие сводный хор под руководством Владимира Дё, Максим Ли и коллектив «Дива», детская студия ANYON KIDS, заслуженная артистка Узбекистана Галина Шин, народный ансамбль

«Асадаль», заслуженный деятель искусств Казахстана Георгий Сон, танцевальный ансамбль «Эдельвейс», лауреат республиканских и международных конкурсов Магдалина Ким, дуэт Вадим Ким и Юлия Ким, победитель конкурса



иллюзионистов Центральной Азии Дмитрий Ким, исполнительница узбекской классической музыки Ясмينا Омар-Мун, коллектив современного танца Evidence, лауреат международных конкурсов Ирина Нам и ансамбль «Мисо».

koryo-saram.site

ПОСТУПЛЕНИЕ В ВУЗЫ КОРЕИ

30 апреля в городе Инчхоне прошло ознакомительное собрание для родителей и старшеклассников «Поступление в вузы Кореи», организованное Комитетом по культуре и образованию при АКРК. Из разных городов собрались люди, чтобы из первых уст услышать информа-

сопровождалось синхронным переводом на русский язык, благодаря которому можно было также задать вопросы выступающим. А их было не мало.

Стипендиаты Фонда зарубежных корейцев и Korean Foundation Анастасия Тен и Наталья Ким познакоми-

успешной профессиональной и личностной самореализации в Кореи? Тем более для нас, иностранцев. Блестящие истории успеха в лице Дмитрия Цой (UN International Organization of Migration), Виктории Хан и Татьяны Кан (UN Green Climate Find) были наполнены такой позитивной



цию о правилах поступления в корейские университеты.

Представители международных отделов по приему иностранных граждан университетов Ханьяна и Инчхона ознакомили будущих абитуриентов с историей своих учебных заведений, со специальностями, которые можно получить в их стенах, и особыми условиями и требованиями для иностранных граждан. Каждое выступление

ли с процедурой подачи на гранты GKS (Global Korean Scholarship) и OKS (Overseas Korean Scholarship) с полным покрытием обучения и ежемесячной стипендией. Также рассказали про малоизвестные широкому кругу стипендиальные программы Global Hope Scholarship и АМА.

Но всегда ли диплом о высшем образовании является возможностью для

энергетикой, что для присутствующих в зале старшеклассников это определенно станет путеводной звездой. Ребята поделились лайфхаками, тем, какую пользу могут принести университетские знакомства в будущем и зачем нужна производственная практика.

facebook.com/koresaraminkorea

НА КОРЕЙСКОМ ПОЛУОСТРОВЕ ОТМЕТИЛИ ДЕНЬ ПОБЕДЫ

В северной и южной частях Корейского полуострова состоялись торжественные мероприятия, посвященные Дню Победы. В КНДР акции прошли со значительным размахом. Как сообщает посольство РФ в Пхеньяне, в столице Страны чучхе 9 мая прошел полноценный марш «Бессмертного полка». Впервые к акции присоединились и китайские друзья – дипломаты посольства КНР в КНДР.

Сотрудники российского посольства в КНДР и члены

Пхеньяна. Министерство обороны КНДР организовало участие в церемониях почетного караула и оркестра Корейской народной армии. Впервые с начала распространения новой коронавирусной инфекции в мире и введения в республике строжайших противоэпидемических мер вместе смогли прийти и почтить память советских воинов коллеги из Первого департамента Европы МИД КНДР.

В южной части полуострова 9 мая посольство РФ в Сеуле собрало соотечественников на

встречу, в ходе которой посол Российской Федерации Андрей Кулик поздравил собравшихся со светлым праздником. В фойе посольства была организована фотовыставка «Лица Победы».

Накануне учащиеся школы при посольстве РФ организовали праздничный концерт, где исполнили песни времен Великой Отечественной войны.

rg.ru



их семей в торжественной обстановке возложили цветы к Монументу Освобождения на сопке Моранбон и к могилам советских воинов на мемориальном кладбище в Садонском районе города

не учащиеся школы при посольстве РФ организовали праздничный концерт, где исполнили песни времен Великой Отечественной войны.

В СЕУЛЕ СОСТОЯЛАСЬ ЦЕРЕМОНИЯ ИНАУГУРАЦИИ ЮН СОК ЁЛЯ

10 мая на площади перед зданием Национального собрания в Сеуле состоялась церемония инаугурации нового президента РК Юн Сок Ёля. Он прибыл к месту ее проведения в 10.50 после посещения Национального кладбища. У ворот его встречали дети из городов Тэгу и Кванчжу с букетами цветов в руках. Проходя к сцене, Юн Сок Ёль приветствовал присутствующих прикосновением кулака вместо рукопожатия, учитывая необходимость соблюдать меры профилактики коронавируса. Новый глава государства был одет в строгий костюм темносинего цвета со светло-голубым галстуком, а его супруга – в белое платье. Поднявшись на сцену в сопровождении 20 граждан, отобранных оргкомитетом церемонии, Юн Сок Ёль поприветствовал бывших президентов Мун Чжэ Ина и

Пак Кын Хе. Экс-президента Ли Мён Бака, находящегося в заключении, представляла его супруга Ким Юн Ок, а Квон Ян Сук, супруга покойного президента Ро Мун Хёна, не



смогла присутствовать по состоянию здоровья. В начале церемонии четыре Героя РК зачитали клятву верности флагу страны. Затем вокалист Ён Гван Чхоль и хор детей из мультикультурных семей исполнили национальный гимн.

world.kbs.co.kr

ДМИТРИЙ БИВОЛ НАЗВАЛ КЫРГЫЗСТАН СВОЕЙ РОДИНОЙ

8 мая в Лас-Вегасе (штат Невада, США) уроженец Токмока бился против Сауля Альвареса из Мексики и победил его единогласным решением судей.

Дмитрий Бивол родился в 1990 году в Токмоке. Его отец молдаванин, мать кореянка, у спортсмена есть две сестры. Женат, имеет двоих сыновей.

Дважды чемпион России, вошел в тройку лучших на Казанской универсиаде, взял бронзу на Молодежном чемпионате мира.

2013 – стал победителем на Всемирных играх боевых искусств;

2014 – перешел в профессиональный бокс;

2016 – обрел статус временного чемпиона мира по линии WBC;

2017 – досрочно одолел Трента Бродхерста, стал регулярным чемпионом мира WBA, после чего провел еще шесть защит;

2018 – одолел Жана Паскаля;

2021 – победил Умара Саламова;



2022 – одолел Сауля Альвареса, став чемпионом WBA Super в полутяжелом весе.

ru.sputnik.kg

ПРИЗЕРЫ ЛЕТНИХ СУРДЛИМПИЙСКИХ ИГР – 2022

На днях завершились летние Сурдлимпийские игры 2022 года, которые проходили с 1 по 15 мая в городе Кашиас-ду-Сул (Бразилия).

Сурдлимпийские игры – это международное мультиспортивное мероприятие, организованное Международным комитетом по спорту для глухих

проводятся каждые 4 года и являются старейшим мультиспортивным мероприятием после Олимпийских игр. В соревнованиях принимают участие около 5000 спортсменов из 100 стран мира по 21 виду спорта.

На Сурдлимпийских играх в Бразилии 2022 года спортсмены Ассо-

Америки, Венесуэлы и уступил в финале спортсмену из Кореи.

Ранее Азамат Мавлонов уже становился бронзовым призером на Сурдлимпийских играх, которые проходили в Турции в 2017 году.

Бермет Марсбекова заняла 3-е место в весовой категории до 57 кг, проведя три боя, завоевала бронзовую медаль.

Команда выражает благодарность за поддержку в развитии таэквондо в Кыргызской Республике президенту Общественного объединения корейцев КР, Почетному президенту Ассоциации таэквондо КР Вячеславу Николаевичу Хан, а также члену Национального олимпийского комитета, прези-

денту Ассоциации таэквондо КР Алексею Филипповичу Пак.

Поздравляем главного тренера Ассоциации таэквондо КР Дмитрия Пономарёва и его воспитанников с большими достижениями в таэквондо WT!



(ICSD – Международный комитет по спорту для глухих). Первые игры, состоявшиеся в Париже в 1924 году, также стали первым спортивным мероприятием для людей с особыми потребностями. Летние Сурдлимпийские игры

циации таэквондо Кыргызской Республики Азамат Мавлонов и Бермет Марсбекова взяли призовые места.

Азамат Мавлонов занял 2-е место в весе до 80 кг (серебро) по таэквондо WT, пройдя 3 боя, одолел соперников из

НАБОР СТУДЕНТОВ НА ПРОГРАММУ ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАРУБЕЖНЫХ КОРЕЙЦЕВ В КОРЕЕ НА ОСЕННИЙ СЕМЕСТР 2022 ГОДА

1. Общие сведения

Организатор: Национальный институт международного образования

Место проведения: Национальный университет Конджу

2. Курсы, период и стоимость

Курс	Период курса	Стоимость курса	Срок подачи документов
Курс по подготовке к поступлению в вуз. Осенний семестр	2022.9.1. ~ 2023.1.26.	3,475,000 кор. вон (занятия, проживание, питание) Возможно получение стипендии для бесплатного обучения и 70% от стоимости авиабилета	до 10 июня 2022 г. ※ Заявку на очное обучение необходимо подать в Центр образования Республики Корея в Бишкеке (ул. Исанова, 79, 9 этаж)
Курс по ознакомлению с Родиной. Осенний семестр	2022.9.1. ~ 10.31.	1,390,000 кор. вон (занятия, проживание, питание) Возможно получение стипендии для бесплатного обучения и 70% от стоимости авиабилета	до 10 июня 2022 г. ※ Заявку на очное обучение необходимо подать в Центр образования Республики Корея в Бишкеке (ул. Исанова, 79, 9 этаж)
Курс дистанционного обучения. Весенний семестр	2022.9.1. ~ 9.29.	бесплатно	до 17 июня 2022 г. Заявку на дистанционное обучение необходимо подать непосредственно в Университет Конджу

3. Право на подачу заявления

Курс по подготовке к поступлению в вуз: 1) только для тех, кто прошел вакцинацию от COVID-19; 2) зарубежные корейцы, окончившие полное среднее образование, желающие поступить в вузы Кореи и получившие рекомендацию главы дипмиссии.

Курс по ознакомлению с Родиной: 1) только для тех, кто прошел вакцинацию от COVID-19; 2) зарубежные корейцы, окончившие начальные классы средней школы и получившие рекомендацию главы дипмиссии.

4. Необходимые документы

Очное обучение

- 1) Заявление (установленной формы) с прикрепленной цветной фотографией 3x4;
- 2) Учебный план (установленной формы);
- 3) Согласие на сбор личной информации (установленной формы);
- 4) Диплом об окончании последнего учебного заведения или справка с места учебы;
- 5) Табель успеваемости (оценки);
- 6) Документ, подтверждающий этническую принадлежность;
- 7) Копия загранпаспорта;
- 8) Сертификат о вакцинации против COVID-19 (признаются вакцины, одобренные ВОЗ, а также вакцины, которые можно получить в Кыргызстане, включая Спутник-V; со дня получения 2-й дозы прививки до момента подачи заявки должно пройти не более 6 месяцев; преимущество при отборе будут иметь те кандидаты, которые получили бустерную (3-ю) дозу вакцины).

!!! Все документы должны быть на английском или корейском языке. Документы на других языках нужно перевести на корейский или английский и нотариально заверить.

!!! Для подачи на Курс по подготовке к поступлению в вуз необходимо сделать апостиль диплома об окончании последнего учебного заведения и табеля успеваемости.

Дистанционное обучение

- 1) Заявление (установленной формы) с прикрепленной цветной фотографией 3x4;
- 2) Учебный план (установленной формы);
- 3) Согласие на сбор личной информации (установленной формы);
- 4) Документ, подтверждающий этническую принадлежность.

Формы документов на сайте Центра образования Республики Корея в Бишкеке (kecb.kg)

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО АДРЕСУ: ILCHINEWS@GMAIL.COM
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77



СПОРТ для ВСЕЙ СЕМЬИ!

Sun City

Тренажерный зал:
команда профессиональных инструкторов высшего класса в области фитнеса, бодибилдинга и силовых видов спорта

Зал единоборств:
ТАКВОНДО WTF (олимпийский вид спорта) бокс, тайский бокс, кикбоксинг, К1

Групповые фитнес направления:
танцевальные классы, функциональные классы, силовые классы, художественная гимнастика

Академия мини-футбола «СПАРТАК»:
обучение, тренировочный процесс, сборная команда

+996 770 534 972
suncity_sportclub
www.suncity.kg



GANG NAM KOREAN BBQ

ЮЖНОКОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН

+996 777 922 002
koreanbbq.bishkek
г. Бишкек, Элебаева 60



Ресторан Кён Бог Кун
경복궁

В АССОРТИМЕНТЕ БЛЮДА ИЗ МОРСКИХ ПРОДУКТОВ
ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЛЮД (БОЛЕЕ 100 НАИМЕНОВАНИЙ)
ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ
УЮТНАЯ ОБСТАНОВКА
ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ! АДРЕС: ПРОСПЕКТ ЧУЙ 30А
ТЕЛ: 0(312) 433-944, 0(557) 071-903, 0(500) 522-511



ASSORTI PROJECT

РЕСТОРАННЫЙ ХОЛДИНГ

Вухара ASSORTI

- ул. Ибраимова, 105/Фрунзе тел. 0555 300 200
- ул. Медерова, 36/Матросова тел. 0557 300 200
- ул. Горького, 108/Элебаева тел. 0558 300 200
- ул. Орозбекова, 68/Киевская тел. 0553 300 200

КОРЕАНА ул. Юнусалиева, 127 тел. 0550 300 200

КОРЕАНА Family ул. Юнусалиева, 29 тел. 0559 300 200

KIM'S ул. Юнусалиева, 98/2 тел. 0552 52 22 22



Комфортный отдых на Иссык-Куле

ЦЕНТР ОТДЫХА РАДУГА

Круглогодичный Центр отдыха «Радуга» – отель с высоким уровнем сервиса, хорошо развитой инфраструктурой

- территория отеля более 30 га,
- пляж протяженностью около 1 км,
- на всей территории wi-fi.

В стоимость проживания входит прекрасное 3-х разовое питание

В номерах: ТВ, холодильник, ванная комната, сейф, кухонная зона, набор посуды, чайник, фен, халат, тапочки, набор полотенец, шампунь, мыло, зубная щетка и пр.

Уборка номера – ежедневно.

www.raduga.kg

Тел.: +996 (552) 39 40 40, +996 (701) 39 40 39, +996 (553) 39 40 45

Газета поставлена на учет в Министерстве образования и культуры Кыргызской Республики. Свидетельство о постановке на учет ГР № 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор: Ким Юрий Валентинович.
Тел.: 0(772)166555

Издается при финансовой поддержке Фонда зарубежных корейцев.

© ООК КР
Отпечатано в типографии: Фонд «Центра поддержки СМИ» г. Бишкек, ул. Горького, 15.
Периодичность: два раза в месяц.
Заказ № 644. Тираж 700
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: (0312) 53-36-29
e-mail: ilchinews@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем ежегодной газетной премии в номинации «Лучшая национальная газета - 2009» в Кыргызской Республике

